

SPANISH DESK

Kompetenz im
deutsch-spanischen
Wirtschaftsrecht

BEITEN BURKHARDT

Spanien

Der Spanish Desk bei BEITEN BURKHARDT

Spanien ist seit vielen Jahren ein Wachstumsmarkt und nimmt mit einem Bruttoinlandsprodukt (BIP) von 1.120 Mrd. US\$ (2005) unter den Industrienationen den achten Rang ein. Spaniens Wirtschaft wächst mit ca. 3,4 % jährlich weiterhin deutlich über dem EU-Durchschnitt. Wichtigste Handelspartner Spaniens sind dabei die EU-Mitgliedsstaaten, allen voran Frankreich und Deutschland.

Spanien ist ein attraktiver Investitionsstandort auch für deutsche Investoren. Die bilateralen deutsch-spanischen Wirtschaftsbeziehungen sind die Grundlage für ca. 8 % des spanischen BIP. Rund 1.000 Unternehmen mit über 260.000 Arbeitsplätzen haben sich z. B. in der Deutschen Handelskammer für Spanien organisiert.

Die spanische Wirtschaft engagiert sich zunehmend auch mit Direktinvestitionen im Ausland, insbesondere in Deutschland. Hauptzielregion für spanische Auslandsinvestitionen ist die EU mit rund 50 %.

Gründe genug für BEITEN BURKHARDT, um mit dem Spanish Desk eine kompetente wirtschaftsrechtliche Anlaufstelle für Unternehmen aus beiden Ländern, aber auch für Mandanten aus Lateinamerika, zu schaffen.

1. Was ist der Spanish Desk?

BEITEN BURKHARDT hat seine umfassende Expertise im deutsch-spanischen Wirtschaftsverkehr in einem eigenen Kompetenzzentrum in Frankfurt und Düsseldorf, dem Spanish Desk, gebündelt. Der Spanish Desk ist somit zentrale Anlaufstelle der Kanzlei für alle Rechtsthemen mit Bezug zum spanischen Rechtskreis.

BEITEN BURKHARDT ist mit dem Spanish Desk in ein enges Netzwerk mit befreundeten spanischen und lateinamerikanischen Partnerkanzleien eingebunden, mit denen häufig Transaktionen im grenzüberschreitenden Rechtsverkehr gemeinsam bearbeitet werden.

2. Wer kann sich an den Spanish Desk wenden?

Mandanten des Spanish Desk sind zum einen spanische oder lateinamerikanische Unternehmen, die auf dem deutschen Markt tätig werden wollen oder bereits tätig sind, zum anderen deutsche Unternehmen, die sich bereits in Spanien engagieren oder engagieren möchten.

3. Welche Rechtsgebiete deckt der Spanish Desk ab?

Die Rechtsanwälte des Spanish Desk sind auf die Beratung von spanischen oder lateinamerikanischen Unternehmen in Deutschland spezialisiert. Sie beraten rechtlich und steuerlich in Spanisch als Transaktions- oder Mandatsprache insbesondere im Gesellschaftsrecht im Rahmen von Mergers & Acquisitions und Restrukturierungen, aber auch im Bereich Finanzierungen und Immobilientransaktionen. Bei Bedarf können sie auf die Expertise der

SPANISH DESK

BEITEN BURKHARDT-Kollegen aus anderen Rechtsgebieten wie z. B. Bankrecht, Arbeitsrecht, IP/IT/Medien und Öffentliches Recht/Vergaberecht in den fünf deutschen und acht internationalen Büros zurückgreifen.

4. Berät der Spanish Desk auch im spanischen/latein-amerikanischen Recht?

Gemeinsam mit unseren spanischen Kooperationskanzleien können sämtliche Fragen von Investments in Spanien/Lateinamerika kompetent und zuverlässig geklärt werden. Über unsere Kooperationspartner können wir kompetenten Rechtsrat in den meisten lateinamerikanischen Ländern vermitteln.

5. Branchenexpertise

Der Spanish Desk verfügt über besondere Branchenexpertise v. a. in den Bereichen Tourismus, Immobilien, Banken, Energieversorgung, Automotive, Logistik und Technologie.

Die Ansprechpartner des Spanish Desk



Der Spanish Desk wird von **Dr. Günther M. Bredow** vom Frankfurter Büro aus koordiniert. Günther M. Bredow ist auf den Bereich Corporate Finance spezialisiert und hat bei zahlreichen bedeutenden Transaktionen beraten, insbesondere bei Portfolio- und ABS-Transaktionen, Börsengängen und M&A-Transaktionen. Er ist

Autor zahlreicher Publikationen zu Mergers & Acquisitions und zum Gesellschafts- sowie Kapitalmarktrecht. Günther M. Bredow hat u. a. an der Universidad de Salamanca studiert und spricht fließend deutsch, englisch und spanisch. Das JUVE Handbuch führt Günther M. Bredow als häufig empfohlenen Anwalt für M&A und Gesellschaftsrecht.




Thomas Seipel ist Rechtsanwalt und Steuerberater in unserem Büro in Düsseldorf. Er ist spezialisiert auf die Bereiche Gesellschaftsrecht und Immobilienrecht. Herr Seipel spricht fließend deutsch, englisch und spanisch.



Ferdinand von Schönfeldt ist Rechtsanwalt in unserem Büro in Frankfurt. Während seines Studiums hat er ein Jahr Rechtswissenschaften an der Universidad Católica de Chile studiert. Er ist spezialisiert auf die Bereiche Gesellschaftsrecht und Energierecht. Ferdinand von Schönfeldt spricht fließend deutsch, englisch und spanisch.



Florian Deck ist Rechtsanwalt in unserem Büro in Frankfurt sowie vereidigter Übersetzer für die spanische Sprache und verfügt über die spanische Anwaltszulassung. Er hat einen Máster en Instituciones y Políticas Comunitarias der Universidad de Valencia. Herr Deck spricht fließend deutsch, spanisch und englisch.



Der Spanish Desk ist für Sie da.


Sollten Sie weitere Informationen oder unsere Unterstützung benötigen, so setzen Sie sich gerne jederzeit mit uns in Verbindung:

Büro Frankfurt

BEITEN BURKHARDT
Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Westhafen Tower
Westhafenplatz 1
60327 Frankfurt a. M.

Dr. Günther M. Bredow, LL.M.
Rechtsanwalt, Attorney-at-Law (N.Y.)
Guenther.Bredow@bblaw.com
Tel.: +49 69 756095-125
Fax: +49 69 756095-512

www.beitenburkhardt.com



MESA ESPAÑA

Competente en el
Derecho de los Negocios
hispano – alemán

BEITEN BURKHARDT

MESA ESPAÑA

España

Desde hace muchos años, España representa un mercado en crecimiento y ocupa el octavo lugar entre los países industrializados con un Producto Interior Bruto (PIB) de 1.120 mil millones de dólares americanos (2005). Con un crecimiento de aproximadamente un 3,4 % por año, la economía española sigue creciendo muy por encima del promedio en la Unión Europea. Los socios comerciales más importantes de España son los Estados Miembros de la Unión Europea, y sobre todo Francia y Alemania.

Igualmente para los inversores alemanes, España es un centro de inversión atractivo. Las relaciones económicas bilaterales entre España y Alemania son la base para aproximadamente el 8 % del PIB español. Cerca de mil empresas con más de 260.000 puestos de trabajo se han organizado en la Cámara de Comercio Alemana para España.

Cada vez más, la economía española interviene con inversiones directas en el exterior, sobre todo en Alemania. La región a la que más se destinan las inversiones españolas en el exterior es la Unión Europea con aproximadamente un 50 %.

Es cierto que existen motivos suficientes para crear un servicio de atención competente para el Derecho de los Negocios abierto para las empresas de ambos países, pero igualmente para clientes provenientes de Latinoamérica.

La Mesa España en BEITEN BURKHARDT

1. ¿Qué es la Mesa España?

BEITEN BURKHARDT ha concentrado su larga experiencia y prestigio en el tráfico comercial hispano – alemán en la Mesa España, un centro de competencias en Frankfurt y Düsseldorf. Por lo tanto, la Mesa España representa el principal servicio de atención del bufete con respecto a todos los asuntos jurídicos con relación al sistema legal español.

A través de la Mesa España, BEITEN BURKHARDT está integrado en una estrecha red con bufetes de cooperación en España y Latinoamérica, con los cuales cooperamos a menudo en transacciones multijurisdiccionales.

2. ¿Quien puede dirigirse a la Mesa España?

Los clientes de la Mesa España son por un lado empresas españolas o latinoamericanas, que tienen la intención de dedicarse o ya se están dedicando al mercado alemán, y por otro lado empresas alemanas, que ya han invertido en España en la actualidad o quieren hacerlo.

3. ¿Qué áreas de derecho cubre la Mesa España?

Los abogados de la Mesa España son especialistas en el asesoramiento de empresas españolas o latinoamericanas en Alemania. Asesoran tanto en derecho como en cuestiones tributarias en castellano como idioma utilizado para la transacción o el asunto más que todo en Derecho de Sociedades, en el marco de Fusiones y Adquisiciones y Reestructuraciones, pero también en el sector de Operaciones de Financiación y Transacciones

MESA ESPAÑA

Inmobiliarias. Cuando sea necesario, pueden recurrir a la larga experiencia y el prestigio de los compañeros en BEITEN BURKHARDT que trabajan en otros áreas de derecho como por ejemplo Derecho Bancario, Derecho Laboral, Propiedad Intelectual/Telecomunicaciones y Derecho Público/Derecho de la Contratación Pública desde cinco oficinas en Alemania y ocho oficinas en otras partes del mundo.

4. ¿La Mesa España asesora también en el Derecho Español/Latinoamericano?

En cooperación con nuestros bufetes de cooperación españoles, podemos aclarar todas las dudas sobre inversiones en España/Latinoamérica de manera competente y eficaz. A través de nuestros colaboradores somos capaces de prestar un asesoramiento jurídico de calidad en la mayoría de los países latinoamericanos.

5. Experiencia sectorial

La Mesa España dispone de una experiencia destacada sobre todo en los sectores de turismo, inmobiliario, bancario, sector energético, automoción, logística y tecnología.

Las personas a contactar de la Mesa España



Dr. Günther M. Bredow coordina la Mesa España desde la oficina de Frankfurt. Günther M. Bredow es especializado en el área de Financiación Corporativa y ha asesorado en numerosas transacciones importantes, especialmente en Transacciones de la Cartera de Préstamos y Transacciones ABS, Cotizaciones en

Bolsa y Fusiones y Adquisiciones. Es autor de numerosas publicaciones sobre Fusiones y Adquisiciones y sobre Derecho de Sociedades y Derecho del Mercado de Valores. Entre otras, Günther M. Bredow estudió en la Universidad de Salamanca y habla alemán, inglés y español con fluidez. El manual JUVE menciona a Günther M. Bredow como abogado altamente recomendado para los áreas Fusiones y Adquisiciones y Derecho de Sociedades.



Thomas Seipel es abogado y asesor fiscal en nuestra oficina en Düsseldorf. Es especialista en los áreas Derecho de Sociedades y Derecho Inmobiliario. Thomas Seipel habla alemán, inglés y español con fluidez.



Ferdinand von Schönfeldt es abogado en nuestra oficina en Frankfurt. Durante su formación universitaria estudió durante un año Derecho en la Universidad Católica de Chile. Es especialista en los áreas Derecho de Sociedades y Derecho de Energía. Ferdinand von Schönfeldt habla alemán, inglés y español con fluidez.



Florian Deck es abogado en Alemania y España trabajando desde nuestra oficina en Frankfurt. Es traductor jurado para la lengua española e hizo un Master en Instituciones y Políticas Comunitarias en la Universidad de Valencia. Habla alemán, español, francés e inglés con fluidez.



La Mesa España está a su disposición.

Si desea más informaciones o nuestra colaboración,
no dude en contactarnos en cualquier momento:

Oficina Frankfurt

BEITEN BURKHARDT
Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
Westhafen Tower
Westhafenplatz 1
60327 Frankfurt a. M.

Dr. Günther M. Bredow, LL.M.
Rechtsanwalt, Attorney-at-Law (N.Y.)
Guenther.Bredow@bblaw.com
Tel.: +49 69 756095-125
Fax: +49 69 756095-512

www.beitenburkhardt.com

